

Relecteur – Chef de projet H/F natif allemand

Annonce en date du 27 juillet 2021

Acteur majeur dans le domaine de la traduction dans la région Grand Est, notre client intervient dans toutes les combinaisons linguistiques et tous les domaines techniques en traduction, localisation, sous-titrage et en interprétation. Portée par un élan d'innovation depuis sa création, l'agence de traduction s'appuie sur toutes les innovations technologiques liées aux métiers de la traduction.

Dans un contexte de croissance sur le marché allemand, nous recherchons pour l'entreprise un **Relecteur – Chef de projet H/F natif allemand**.

Poste en CDI situé dans la région de Strasbourg.

VOTRE MISSION

Au sein d'une équipe de 8 chefs de projet et sous la supervision de la Responsable Production, vous êtes garant(e) de la qualité des traductions réalisées vers l'allemand et intervenez sur les missions suivantes :

- **Relecture et validation de la qualité des traductions** (recherche terminologique, révision, respect de la typographie, etc.), du français et l'anglais vers l'allemand.
- Mise à jour des glossaires et mémoires de traduction.
- **Livraison des traductions finalisées aux clients** dans le respect du planning et **évaluation de la satisfaction clients**.
- **Occasionnellement, réalisation d'audits qualité** en collaboration avec la Responsable de Production et mise en place d'actions préventives.

VOTRE PROFIL

- **Diplômé(e) d'une Licence ou Master en traduction**, vous avez d'excellentes qualités rédactionnelles en **allemand, votre langue maternelle**.
- Vous bénéficiez d'une 1^{ère} expérience réussie en traduction ou en révision vers l'allemand et **maîtrisez les outils de TAO**.
- **Organisé (e) et Rigoureux(se)**, vous êtes doté(e) d'un **sens du détail et d'une curiosité** qui vous permet d'aborder des documents dans des domaines aussi variés que la communication institutionnelle, le marketing, les nouvelles technologies et la santé.
- **Vous appréciez le travail en équipe et êtes à l'aise dans les relations clients**. Mais avant tout, vous avez la passion du travail bien fait !

AVANTAGES

Rémunération motivante (selon profil et expérience)

Prime de résultats (13^{ème} mois et plus)

Mutuelle d'entreprise, tickets restaurants

Vous êtes passionné (e) de nouvelles technologies et souhaitez intégrer une équipe dynamique ?

Postulez en envoyant votre CV et LM à recrutement@eureca-rh.com